

P.I. 322-4, 326 / 341, 342 R. 792-857 *Carta completa*
Completa y Duplicada.

MP
4271 31

LA FLOR

DE LA

SERRANÍA.

Zarzuela en un acto,

MÚSICA DE

C. OUDRID.

LETRA DE J. M. G. DE ALVA.

REDUCCIONES DE C. AMBITE.

ÍNDICE.

CANTO Y PIANO.
NÚMEROS.

ACTO PRIMERO.



PIANO SOLO.
NÚMEROS.

1	INTRODUCCION. (BAILE.)	1
2	CANCION. (Una tarde en mi ventana) S.	2
3	DUO. (Escuchad niñas preciosas) S. y V.	3
4	BARCAROLA. (Ligera como el viento) T.	4
5	TERCETO. (Si os rendis á discrecion) S. T. y V.	5
6	FINAL. (Soy de un contrabandista) S. T. y V.	6

DEPOSITADO CONFORME A LA LEY.

ALMACEN DE MUSICA E INSTRUMENTOS MUSICOS

de

BERNABÉ  CARRAFA.

Editor de SS. MM. y AA. RR. y único autorizado para vender en España, sus Colonias y Portugal los instrumentos de metal para banda militar, construidos en Berlin por célebre C. W. Moritz.

Calle del Principe, número 15, Madrid:

CASA ESPECIAL PARA LA EXPORTACION Y PARA LA MÚSICA ESPAÑOLA.



LIBROS

ANUARIO

DE

ESTADÍSTICA

Publicado por el Ministerio de Fomento, Oficina de Estadística, Madrid, 1900.

Deposito legal: 1900-10-10

En el mismo almacén se encuentra la música de las Zarzuelas del maestro Oudrid, tituladas:

MORETO,

AMOR Y MISTERIO

BUENAS NOCHES S.^{ta} DON SIMON

Y EL

POSTILLON DE LA RIOJA.

y de las del maestro Gaztambide, tituladas:

EL SECRETO DE LA REINA,

EL ESTRENO DE UNA ARTISTA,

POR SEGUIR A UNA MUGER

Y

AL AMANEZCER.

LA BATALLA DE INKERMANN,

Gran fantasía

DE

D. CARLOS LLORENS Y ROBLES.

Ejecutada con extraordinario aplauso en los Teatros Real de Madrid, Gran Liceo de Barcelona y Principal de Valencia.

Arreglada para piano por el mismo autor.

WORLD BOOK

NEW YORK

THE WORLD BOOK COMPANY

110 N. MICHIGAN ST.

CHICAGO, ILL.

INCORPORATED IN ILLINOIS

D. GANNON BROTHERS & COMPANY

110 N. MICHIGAN ST. CHICAGO, ILL.

Dupl da

PI 326

LA FLOR DE LA SERRANIA

ZARZUELA EN UN ACTO

Música de

C. OUDRID

Dedicada por el Editor

Reduccion
de C. AMBITE.

Letra
de D. J. M. G. de ALVA.

Edicion de Piano y de Canto.

A LA S^{RA} BARONESA DE HORTEGA

Pr: 8 R^S



All^o brillante. N^o 1. INTRODUCCION.

PIANO.

Propiedad del Editor.

B. 572. C.

CARRAFA, Principe 15. MADRID.

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with triplets and slurs. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords. Dynamics include *sf* and *dol.*

Second system of musical notation. Similar to the first system, it contains melodic and harmonic parts. Dynamics include *sf* and *dol.*

Third system of musical notation. Continues the melodic and harmonic development. Dynamics include *sf* and *dol.*

Fourth system of musical notation. The right hand has a more active melodic line. Dynamics include *mf*.

Fifth system of musical notation. The right hand features a dense texture of chords. Dynamics include *fmo*.

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. Dynamics include *p* and *dol.*

The musical score consists of six systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The notation includes various chordal textures, arpeggiated figures, and triplet markings. Dynamics such as *dol.*, *cres.*, *f*, *p*, and *pp* are used to indicate changes in volume and mood. Accents and hairpins are also present to guide the performer's articulation and phrasing.

B. 572. C.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The piece begins with a *dol.* (dolce) marking. The right hand features a triplet of eighth notes. The left hand plays a steady accompaniment of eighth notes. The system concludes with a *pp* (pianissimo) marking.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. It begins with a *dol.* marking. The right hand continues with triplet patterns. A *cres:* (crescendo) marking is present. The system ends with a *f* (forte) marking.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The right hand features a series of triplet chords. The left hand plays a consistent accompaniment of eighth notes. The system is marked with *ff* (fortissimo).

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The right hand has triplet chords. The left hand continues with eighth-note accompaniment. The system is marked with *p* (piano) and *ff* (fortissimo).

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The right hand features a series of chords with accents. The left hand plays a consistent accompaniment of eighth notes.

Sixth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The right hand has chords with accents. The left hand continues with eighth-note accompaniment. The system is marked with *p dol.* (piano dolce).

The musical score consists of seven systems of two staves each (treble and bass clef). The key signature is one sharp (F#). The score includes various musical notations such as chords, triplets, and slurs. Dynamic markings are present throughout, including *cres.*, *f*, *pp*, and *dol.*. A section marked *fmo* (for *fortissimo*) is indicated by a double bar line. The piece concludes with a final cadence.

B. 572. C.



LA FLOR DE LA SERRANIA

ZARZUELA EN UN ACTO

Música de

C. OUDRID

Dedicada por el Editor

Reduccion
de C. AMBITE.

Letra
de D. J. M. G. de ALVA.

Edicion de Canto.

A LA S^{RA} BARONESA DE HORTEGA

Pr: 8 R^s

N.º 2. CANCION. (Una tarde en mi ventana.)

Allegretto.

CARLOTA.

U - na

tar - de en mi ven - ta - na sen - ta - di - ta es - ta - - - ba yo

y de pron - to sen - ti ha - - cer - - me ti - pi tipi el co - - - ra - - -

Propiedad del Editor.

B. 567. C.

CARRATA Principe 45 MADRID.

- zon. Los o - - jos buelbo y re - pa - ro en un ca -

menos tiempo.

- ba - llo fo - go - so y ve - loz vie - ne en tran do por mi

1º Tempo.

ca - lle un mo - zo co - mo u na flor al lle -

con espresion.

- gar fren - te á mi re - ja pa - ró el tro - - te y me mi -

-ró y al ins_tan_te sen_ti ha_cer me ti_pi ti_pi el

co_ra_zon ti_pi ti_pi tip ti_pi ti_pi ti

el co_ra_zon el co_ra_zon el co_ra_zon ti_pi ti_pi tip

ti_pi ti_pi tip el co_ra_zon el co_ra_zon el co_ra_zon

Yo tambien sin saber

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "Yo tambien sin saber". The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic and consists of chords and moving lines in both hands.

co - mo lo mi - ré con a - fi - cion

The second system continues the vocal line with the lyrics "co - mo lo mi - ré con a - fi - cion". The piano accompaniment features a steady harmonic accompaniment with some triplet figures in the right hand.

y el sus o - ji - llos de fue - go en mis o - ji - tos fi -

The third system continues the vocal line with the lyrics "y el sus o - ji - llos de fue - go en mis o - ji - tos fi -". The piano accompaniment maintains the harmonic support with some melodic movement in the right hand.

a piac:
- jó fueron tan - tas mis fati - gas - - tan gran -

con la voz.

The fourth system concludes the vocal line with the lyrics "- jó fueron tan - tas mis fati - gas - - tan gran -". The piano accompaniment continues with the same harmonic texture. The instruction "*a piac:*" is placed above the vocal line, and "*con la voz.*" is placed below the piano accompaniment.

1^o Tempo.

5

de miagi ta cion que al ins . . . tan . . . te sen . ti ha . cer . . . me



ti . . pi ti el co . ra . zon el co . ra . zon ti . . pi ti ti . pi tip



ti pi ti ti pi tip el co . ra . zon el co . ra . zon . el co . ra . zon



el co . ra . zon el co . ra . zon .

con 8^a con 8^a



B. 567. C.



Calcog^o de J. Carrafa.

LA FLOR DE LA SERRANIA

ZARZUELA EN UN ACTO

Música de

C. OUDRID

Dedicada por el Editor

Reduccion
de C. AMBITE.

Letra
de D. J. M. G. de ALVA.

A LA S^{RA} BARONESA DE HORTEGA

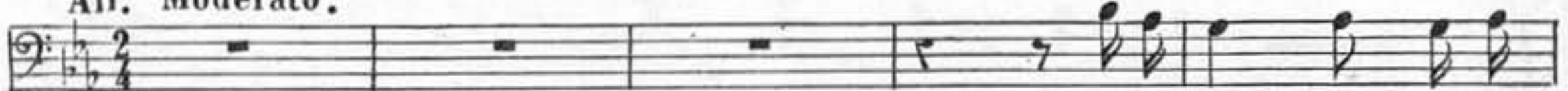
Edicio de Canto.

Pr: 12 R^s

N^o 3. DUO. (Escuchad niñas preciosas.)

All^o Moderato.

SARGENTO.



Escu - chad ni - ñas pre -

PIANO.



cio - sas es - cu - chadnos por fa - vor que tam - bien los mi - gue - le - tes te -



- ne - mos un co - ra - zon. No, no, sol - tad que no es po - si - ble que escuche vuestra



Propiedad del Editor.

B. 569. C.

CARRAFA, Principe. 15. MADRID.

SARGENTO.

S. 
 tambien los mi gue-

CARLOTA.

C. 
 voz quien tiene en o - tro due - ño puesto su cora - zon quien tiene en o - tro



S. 
 - le - tes to - - ne - mos un co - ra - zon tam - bie los mi - gue - le - tes te -

C. 
 due - ño pues - to puesto su co - ra - zon quien tiene en o - tro due - ño pues - to



S. 
 ne - mos un co - ra - zon un co - ra - zon un co - ra - zon - - - -

C. 
 pues - to su co - ra - zon su co - ra - zon su co - ra - zon - - - -



SARG:

CAR:

3

e - se soy yo. No, no, no, no.

p *fmo* *p*

SARG: Andantino moderato.

s. Por mas que en la lu - cha te empe - ñes cru.

p

s. - el te ten - go en mis bra - zos y me has de que - - rer. A -

CAR:

c. - par - ta que a - bu - sas trai - dor y cru - el - de quien tus a - la - gos

4
c. sa-be abo - rre - cer. A - par - ta que a - bu - sas trai - dor y cru -

s. Por mas que en la lu - cha te em - pe - ñes cru -

pp

c. - el de quien tus a - la - gos ah! sa be abo - rre - cer. a -

s. - el te ten - go en mis bra - zos y me has de que - rer. por

p atrasando a tempo.

c. - par - ta que a - bu - sas trai - dor y cru - el de quien tus a - la - gos

s. mas que en la lu - cha te em - pe - ñes cru - el te ten - go en mis bra - zos

disminuyendo. 5

c. sa bea_bo_rre_cer, de quien tus a_la_gos sa_bea_bo_rre_cer.

s. y me has de que_rer, te tengo en mis bra_zos y me has de que_rer.

pp *dim:*

Allegretto.

c. Noescucho.

s. Es_cu_cha. In_

f *pp*

s. CAR: SAR: CAR: SAR: CAR:

-gra_ta. Trai_dor. Te a_mo. Teabo_rez_co. Teadoro. Yo no, yo no, yo

c. SAR:

no. Ah! Mi_ra que si pro_vo_cas es_qui_va mi fu_ror sa_

f *p*

B. 569. C.

s. *CAR:*
 -bré to-mar en-ton-ces u-na ven-gan-za atroz. De-ja tus an-sias

c.
 lo-cas de-ja-me por fa-vor que pa-ra ti es de bron-ce mi

c.
 tier-no co-ra-zon.

c.
 Ah! De-ja tus ansias lo-cas de-ja-me por fa-

s.
 Ah! Mi-ra que si pro-vo-cas es-qui-va mi fu-

con 8^a

altrusando. *a tem: p*

c. *- yor que pa - ra ties de bron - ce mi tier - no co - ra - zon, mi tier - no*

s. *- ror sa - bré to - mar en - ton - ces u - na ven - gan - za a - troz, u - na ven -*

c. *co - ra - zon, mi tier - no co - ra - zon, mi co - ra - zon, mi co - ra -*

s. *- gan - za a - troz, u - na ven - gan - za a - troz, a - troz, a - troz, a -*

c. *- zon*

s. *- troz*

fmo



LA FLOR DE LA SERRANIA

ZARZUELA EN UN ACTO

Música de

C. OUDRID

Dedicada por el Editor

Reduccion
de C. AMBITE.

Letra
de D. J. M. G. de ALVA.

Edicion de Canto.

ALA S^{RA} BARONESA DE HORTEGA

Pr: 7 R^s



p And^{no} animato. N.º 4. BARQUEROIA. (Ligera como el viento.)

PIANO.

MARINERO. *Molta expresion.*

Propiedad del Editor.

B. 568. C.

CARRAFA. Principe 15. MADRID.

Li - ge - ra como el viento

va mi fra - gil bar - qui - lla surcando con su qui - lla las on - das de la

mar ni el resguar - do me a - sus - ta ni sus fu - ro - res te - mo

y doy á ve - la y re - mo la vuel - ta á Gi - bral - tar.

con la voz.

y doy a ve - la y remo si - - - la vuel -

ta a Gi - bral - tar si si si - - -

Bo - ga bo - ga ma - ri - ne - ro bo - ga

bo - ga sin pa - rar que el res - guar - do

B. 568.C.

4

nos a - - ce - - cha y la o - - ri - lla cerca está cer - ca es -

- tá "bo - - ga bo - - ga que el resguardo nos a - ce - cha

que la o - ri - lla cer - ca es - tá cer - ca es - - - ca es - - -

- tá.

pp *fmo*

B. 568.C.



LA FLOR DE LA SERRANIA

ZARZUELA EN UN ACTO

Música de

C. OUDRID

Dedicada por el Editor

ALA S^{RA} BARONESA DE HORTEGA

Reduccion
de C. AMBITE.

Letra
de D.J.M.G. de ALA.



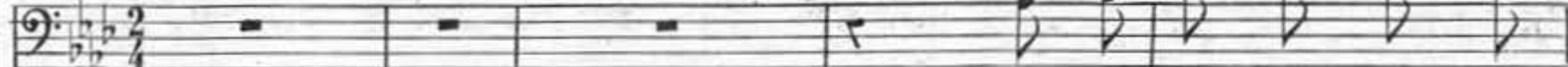
Edicion de Canto.

Pr: 10 R^s

N^o 5. TERZETO. (Si os rendis a discrecion.)

Allegretto Moderato.

SARGENTO.



Si os ren_dis á dis - cre -

PIANO.



cion los que están en la pri - sion hoy sus vi - das sal - va - rán, mas si o - brais con al - ti -



- vez y mos - trais vues - traes quibez, sin re - me - dio mo - ri - rán no hay que du -



Propiedad del Editor.

B. 576.C.

CARRAFA. Principe 45. MADRID.

2
s. CARLOTA.
dar no hay que du_dar al ca_bose entrega_rán. Sios por_tais con dis_cre_



c. _cion sin que_rer de so_pe_ton nues_tro a_fec_to con quis_tar tal vez



c. lle_gue á su_ceder que por fin lo_greis ven_cer nues_tra fir_me vo_lun_



c. tad, no hay que du_dar no hay que du_dar la_lla_ve me entre_ga_



B. 576. C.

- rán. No hay que du - dar no hay que du -

Por la banda de ba - bor, por la banda de estri - bor, el a - ta - que es je - ne - ral, el a - ta - que es je - ne -

No hay que du - dar no hay que du - dar se en - - tre - - ga -

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics: "- rán. No hay que du - dar no hay que du -". The second staff is a vocal line in treble clef with lyrics: "Por la banda de ba - bor, por la banda de estri - bor, el a - ta - que es je - ne - ral, el a - ta - que es je - ne -". The third staff is a vocal line in bass clef with lyrics: "No hay que du - dar no hay que du - dar se en - - tre - - ga -". The fourth staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs) with a piano (p) dynamic marking.

- dar, no hay que du - dar, no hay que du -

ral, por la banda de va - bor, por la banda de estri - bor el a - ta - que es je - ne - ral el a - ta - que es je - ne -

- rán no hay que du - dar no hay que du - dar se en - - tre - - ga -

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics: "- dar, no hay que du - dar, no hay que du -". The second staff is a vocal line in treble clef with lyrics: "ral, por la banda de va - bor, por la banda de estri - bor el a - ta - que es je - ne - ral el a - ta - que es je - ne -". The third staff is a vocal line in bass clef with lyrics: "- rán no hay que du - dar no hay que du - dar se en - - tre - - ga -". The fourth staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs).

- dar, no hay que dudar, no hay que dudar, no hay que dudar,
 ral. Ro-to tie ne ya el baupres y la barca da al traves sin poderlo remediar sin poderlo re me-
 - rán no hay que dudar, no hay que dudar, no hay que dudar,
pp

no, no hay que du - dar, no hay que du - dar, la lla - ve me en - tre - ga -
 - diar no hay que espe - rar no hay que espe - rar al ca - bo á pi - que se i -
 no, no hay que du - dar no hay que du - dar, al ca - bo se en - tre - ga -
fmo *p*

rá. no hay que dudar, no hay que dudar, no hay que dudar,

rá. ro to tiene ya el baupres y la barca dá al trabés, sin poderlo reme-diar sin poderlo reme-

-rán. no hay que dudar, no hay que dudar, no hay que dudar,

cres:

no, no hay que du-dar, no hay que du-dar, la lla-ve me en-tre-gar-


-diar no hay que espe-rar, no hay que espe-rar, al ca-bo á pi que se i-

no, no hay que du-dar, no hay que du-dar, al ca-bo se en-tre-ga-

f. mo *p*


B. 576. C.

C. 
 - rá, me entre - ga - rá, me entre - ga - rá, me entre - ga - rá, me entre - ga - rá - - - -


M. 
 - rán, no hay que espe - rar, no hay que espe - rar, no hay que espe - rar, no hay que espe - rar - - - -

S. 
 - rán, se en tre - ga - rán, se en tre - ga - rán, se en tre - ga - rán, se en tre - ga - rán - - - -


cres: *fmo*

C. 

M. 

S. 





LA FLOR DE LA SERRANIA

ZARZUELA EN UN ACTO

Música de

C. OUDRID

Dedicada por el Editor

Reduccion
de C. AMBITE.

Letra
de D.J.M.G. de ALVA.

Edicion de Canto.

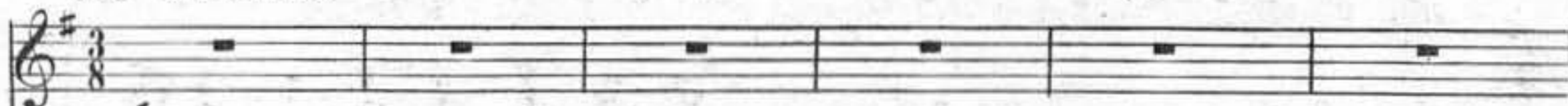
A LA S^{RA} BARONESA DE HORTEGA

Pr: 10 RS

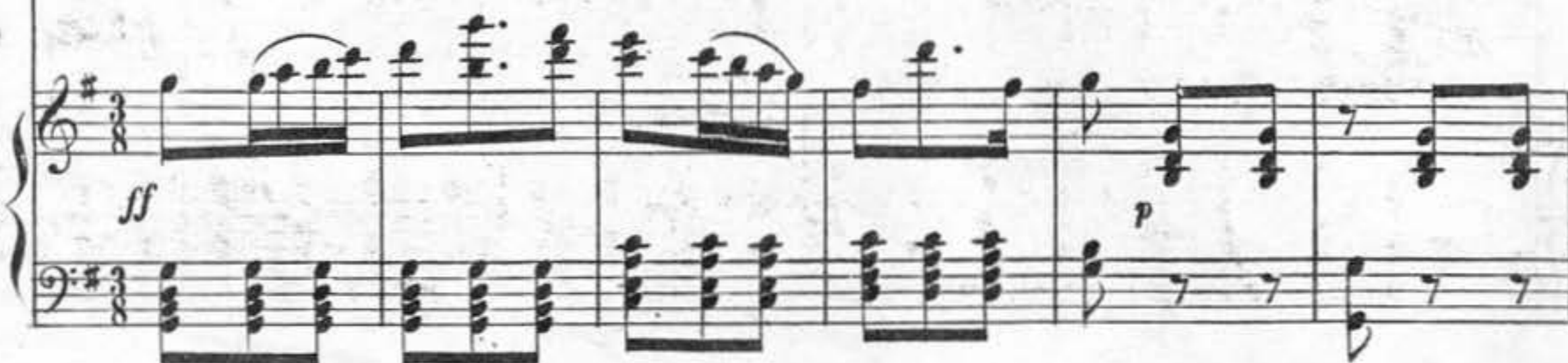


All^o Moderato. N^o 6. FINAL. (Soy de un Contrabandista.)

CANTO.



PIANO.



CARLOTA.



Soy de un Con - - tra - ban - dis - ta mo - - zo va - lien - te, su - - yo es mi a -



- mor. Si o - tro si - - gue mi pis - ta, que se con -



Propiedad del Editor.

R. 577. C.

CARRAFA. Principe. 45. MADRID.

ritar:

c. *ten - te con el o - lor que se con - ten - te con el o -*

The first system of music features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a triplet of eighth notes and a fermata. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. A piano dynamic marking 'p' is present.

a tempo.

c. *- lor que se conten - te con el o - - lor que se con -*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata and a dynamic marking 'f'. The piano accompaniment features a piano dynamic marking 'pp'.

ritar: *a tempo.*

c. *- ten - te con el o - lor que se conten - te con el o - -*

The third system includes a vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment has a dynamic marking 'fmo' and a piano dynamic marking 'p'. The instruction 'con la voz.' is written above the piano part.

SARGENTO.

c. *- lor, Que esto pa - - se á mi vis - ta, que se me a -*

The fourth system shows the vocal line for the character 'SARGENTO' and the piano accompaniment. The vocal line has a fermata. The piano accompaniment consists of chords in both hands.

S. *fren - te con tal ri - gor y que yo lo re -*

CARLOTA.

C. *SARGENTO. Já, já, ja, que fu -*

S. *sis - ta y en va - no inten - te ven - gar mi ho - nor. Un so -*

F. *FARAMALLA.*

F. *No hay re -*

C. *- rio - - so el hom - bre es - tá ja, ja, ja, que fu - rio - - so el hom - bre es -*

S. *- fo - - co me va á dar, un so - fo - - co me va á*

F. *- me - - dio ca - - ma - rá son - si - be - - la ya - - pan -*

4

C. *ta ja, ja, ja, que fu - rio - - so el hom - bre es - tá el*

S. *dar un so - fo - - co me va á dar ah - - -*

F. *dar son - si - be - - la y a - - pan - dar ah - - -*

cres:

C. *hom - - bre es - - tá.*

S. *ah - - -*

F. *ah - - -*

Andantino:

p

MARINERO.

Bo - - ga bo - - ga ma - ri - ne - - ro, vo - ga vo - ga

8^a

3

B. 577. C.

M. *sin pa - - rar que el res - - guar - - do nos ha - -*

con 8^a 8^a 3

M. *- ce - - - cha y la o - ri - - lla cer - ca es - tá cer - ca es - - tá*

M. *bo - - ga bo - - ga que el resguardo nos ha - ce - cha que la o -*

8^a 3

M. *- ri - - lla cer - - ca es - tá cer - - ca es - - tá .*

ritar: Più mosso. ff

C. Que fu - rio - - so el hom - - bre es - tá que fu -

S. Un so - fo - - co me va á en - trar un so -

F. No hay re - me - - dio ca - - ma - - rá no hay re -

C. - rio - - so el hom - - bre es - tá - - - - -

S. - fo - - co me va á en - trar - - - - -

F. - me - - dio ca - - ma - - rá - - - - -

B. 577. C.

